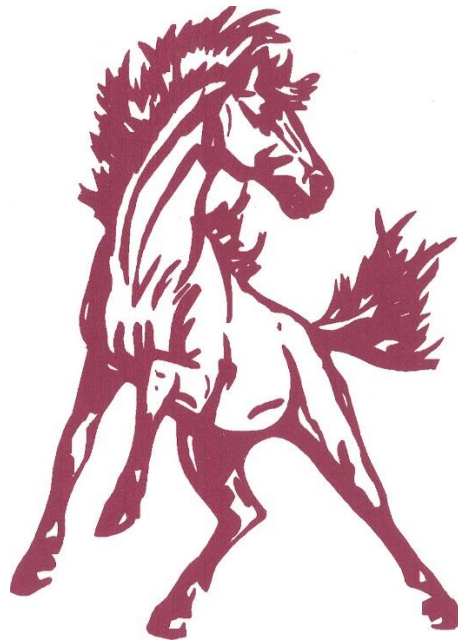




Return to Learning Plan

Bovina Independent School District



2022-2023

June 13, 2022 Edition (2nd 6 Month Review)

General

Bovina ISD will return to 100% in-person learning for the 2022-23 school year. We are excited to welcome everyone back into our buildings. At this time, no remote learning options will be offered and face coverings will be optional, regardless of vaccination status. Currently, per Gov. Greg Abbott's executive order, BISS cannot legally require masks and the State will not fund a remote learning option. We are unable to provide remote learning other than limited homebound instruction offered for significant medical conditions.

We will continue to monitor and reassess as conditions dictate. The District may need to change protocols at any time to address specific needs and circumstances in order to protect the health and safety of students, employees and the community. The following guidelines are in accordance with direction from the Texas Education Agency (TEA) and the State of Texas.

Masks

Per GA-38, masks will not be required for staff, students, or visitors. An individual may choose to wear a mask if desired and unvaccinated staff and students are encouraged to do so. Campuses will work to ensure no student is treated differently as a result of the choice to wear a mask or not to wear a mask.

The Centers for Disease Control (CDC) continues to recommend that individuals two and older continue to wear masks indoors. Consistent and correct mask use by people is especially important indoors and in crowded settings, when physical distancing cannot be maintained. To be clear, while CDC and APA recommend wearing masks, the Governor's order cited above requires mask wearing as voluntary.

Visitors and Meetings

Visitors will be allowed on campus according to standard visiting rules. Meetings will be allowed on campus without capacity restrictions and face coverings will not be required.

Extra- and Co-Curricular Activities

All extra- and co-curricular activities will resume with no capacity or participation restrictions. Students and spectators will not be required to wear masks.

Vaccinations

Per Gov. Abbott's order, BISD cannot require students or staff to get vaccinated. At this time, the State of Texas has not added the COVID-19 vaccination to the required immunization list for students. BISD cannot require students or staff to report vaccination status.

Vaccine clinics will be offered on campus throughout the year and participation will be voluntary. Parental consent forms will be required for students ages 5-18.

Absences

If a student or staff must isolate after testing positive for COVID, the school/teacher will implement the following:

1. The teacher will work with the student and parent to provide make-up work to the student, understanding there is not a remote instruction option available.
 2. Teachers will utilize the appropriate LMS (i.e. Google Classroom) to provide students with work to be completed.
 3. The student will submit make-up work as noted in the student handbook.
-

COVID-19 Reporting/Tracking

As partners working together to maintain a healthy school environment, we ask parents and employees to report confirmed positive cases of COVID-19 to the school district. Parents should report positive cases to the school nurse, principal or their designee; employees should report to their campus principal. Students and staff will not be required to quarantine for exposure but the District is still required to report positive cases to the Department of State Health Services.

Schools are not required to conduct COVID-19 contact tracing. If we are made aware that a student is a close contact, parents will be notified. Parents of students who are determined to be close contacts of an individual with COVID-19 may opt to keep their students at home during the recommended stay-at-home period. If the individual receives a negative test result, they may come to school as long as they wear a mask and test periodically throughout the 10 day period.

For individuals who are test confirmed positive, the stay-at-home period can end for individuals experiencing no symptoms on Day 10 or Day 7 with a negative test result.

Prevent

1. Educate staff about the current health issues and preventative measures.
 2. Ensure staff have all proper supplies available upon request.
 3. Continue regular campus cleaning procedures that include sanitizing and disinfecting.
 4. Educate students and staff on proper handwashing and respiratory etiquette.
-

Screening Procedures

BISD asks individuals to self-screen for COVID-19 symptoms before coming onto campus each day. On-site testing is available to all staff and students free of charge. A signed parental consent form is required for students before testing. Employees and students must notify the school system if they are test-confirmed with COVID-19 and remain off campus until they meet the criteria for re-entry as noted below.

Confirmed COVID-19 Positive Case

As provided in the Department of State Health Services (DSHS) Rule, school systems must exclude students from attending school in person who are actively sick with COVID-19 or who have received a positive test result for COVID-19. Parents must ensure they do not send a child to school on campus if the child has COVID-19 symptoms or is test-confirmed with COVID-19 until the conditions for re-entry are met.

The readmission criteria for students confirmed with COVID-19 is as follows:

-If symptomatic, exclude until at least 10 days have passed since symptom onset, and fever free**, and other symptoms have improved. Children who test positive for COVID-19 but do not have any symptoms must stay home until at least 10 days after the day they were tested or 7 days with a negative test.

**Fever free for 24 hours without the use of fever suppressing medications. Fever is a temperature of 100 degrees Fahrenheit or higher.

Staff may return when at least 5 days have passed since symptom onset and fever free and other symptoms have improved OR for those with no symptoms, at least 5 days after the day they test positive.

Staff who meet the close contact threshold with a COVID-19 positive individual and are in one of the following groups, do not need to stay at home:

- age 18 or older and have received all recommended vaccine doses, including boosters and additional primary shots for some immunocompromised people
- was confirmed COVID-19 positive within the last 90 days and has fully recovered

For staff who are not in one of the above groups, rapid testing will be performed periodically for 5 days post-exposure.

Respond

Required actions if individuals with test-confirmed cases have been at a BISD facility:

1. If an individual is test-confirmed to have COVID-19, the individual must notify his/her campus principal or supervisor so they can notify the Superintendent, who must notify the local health department, in accordance with applicable federal, state and local laws and

- regulations, including confidentiality requirements of the Americans with Disabilities Act (ADA) and Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA).
2. Upon receipt of information that any teacher, staff member, student, or visitor at BISD is test-confirmed to have COVID-19, the school must submit a report to the Texas Department of State Health Services via an online form.

Mitigate

Staff guidelines to mitigate the likelihood of COVID-19 spread:

1. Individuals will be encouraged to wash their hands regularly.
 2. Individuals will be advised to cover coughs and sneezes with a tissue, and if not available, covered in their elbow.
 3. Individuals will be encouraged to stay at least 3 feet away from each other.
-
-

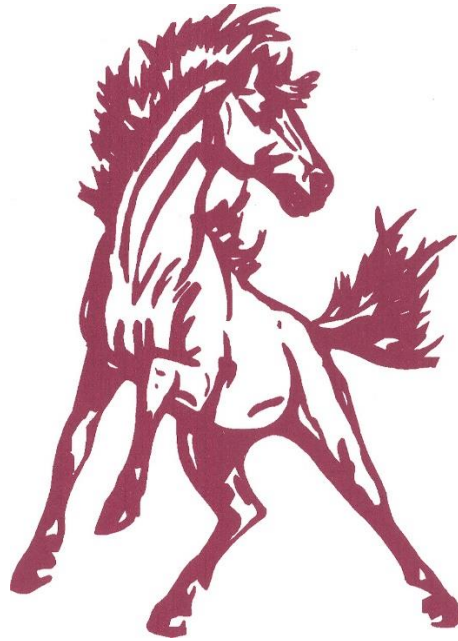
Social, Mental, and Emotional Health

Bovina ISD Counselor and Social Worker are available to address staff and student social, mental, and emotional health needs.



Plan de Regreso al Aprendizaje

Distrito Escolar Independiente de Bovina



2022-2023

Edición del 13 de junio de 2022 (Revisión de los 2.º 6 meses)

General _

Bovina ISD volverá al 100 % de aprendizaje en persona para el año escolar 2022-23. Estamos emocionados de darles la bienvenida a todos a nuestros edificios. En este momento, no se ofrecerán opciones de aprendizaje remoto y los revestimientos faciales serán opcionales, independientemente del estado de vacunación. Actualmente, según la orden ejecutiva del gobernador Greg Abbott, BISD no puede exigir legalmente máscaras y el estado no financiará una opción de aprendizaje remoto. No podemos proporcionar aprendizaje remoto que no sea la instrucción limitada en el hogar que se ofrece para condiciones médicas significativas.

Continuaremos monitoreando y reevaluando según lo dicten las condiciones. Es posible que el Distrito deba cambiar los protocolos en cualquier momento para abordar necesidades y circunstancias específicas a fin de proteger la salud y la seguridad de los estudiantes, los empleados y la comunidad. Las siguientes pautas están de acuerdo con la dirección de la Agencia de Educación de Texas (TEA) y el Estado de Texas.

Máscaras

Según GA-38, no se requerirán máscaras para el personal, los estudiantes o los visitantes. Una persona puede optar por usar una máscara si lo desea y se alienta a los estudiantes y al personal no vacunados a que lo hagan. Los campus trabajarán para garantizar que ningún estudiante sea tratado de manera diferente como resultado de la elección de usar una máscara o no usarla.

Los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) continúan recomendando que las personas mayores de dos años continúen usando máscaras en el interior. El uso constante y correcto de mascarillas por parte de las personas es especialmente importante en interiores y en entornos concurridos, cuando no se puede mantener el distanciamiento físico. Para ser claros, si bien los CDC y la APA recomiendan el uso de mascarillas, la orden del Gobernador citada anteriormente requiere el uso de mascarillas de forma voluntaria.

Visitantes y Reuniones

Se permitirán visitantes en el campus de acuerdo con las reglas estándar de visitas. Se permitirán reuniones en el campus sin restricciones de capacidad y no se requerirán cubiertas faciales.

Actividades extracurriculares y cocurriculares

Todas las actividades extracurriculares y cocurriculares se reanudarán sin restricciones de capacidad o participación. No se requerirá que los estudiantes y espectadores usen máscaras.

vacunas

Según la orden del gobernador Abbott, B ISD no puede exigir que los estudiantes o el personal se vacunen. En este momento, el estado de Texas no ha agregado la vacuna COVID-19 a la lista de vacunas requeridas para los estudiantes.

B ISD no puede exigir que los estudiantes o el personal informen el estado de vacunación.

Se ofrecerán clínicas de vacunas en el campus durante todo el año y la participación será voluntaria. Se requerirán formularios de consentimiento de los padres para estudiantes de 5 a 18 años.

Ausencias

Si un estudiante o el personal debe aislarse después de dar positivo por COVID, la escuela/maestro implementará lo siguiente:

1. El maestro trabajará con el estudiante y los padres para proporcionar trabajo de recuperación al estudiante, entendiendo que no hay una opción de instrucción remota disponible. 2. Los maestros utilizarán el LMS apropiado (es decir, Google Classroom) para proporcionar a los estudiantes el trabajo que deben completar. 3. El estudiante presentará el trabajo de recuperación como se indica en el manual del estudiante.

Informes/seguimiento de COVID-19

Como socios que trabajan juntos para mantener un ambiente escolar saludable, les pedimos a los padres y empleados que informen los casos positivos confirmados de COVID-19 al distrito escolar. Los padres deben informar los casos positivos a la enfermera de la escuela, al director o a su designado; los empleados deben informar al director de su campus. No se requerirá que los estudiantes y el personal se pongan en cuarentena por exposición, pero el Distrito aún debe informar los casos positivos al Departamento de Servicios de Salud del Estado.

Las escuelas no están obligadas a realizar el rastreo de contactos de COVID-19. Si nos enteramos de que un estudiante es un contacto cercano, se notificará a los padres. Los padres de estudiantes que se determine que son contactos cercanos de una persona con COVID-19 pueden optar por mantener a sus estudiantes en casa durante el período recomendado de quedarse en casa. Si la persona recibe un resultado negativo en la prueba, puede venir a la escuela siempre que use una máscara y se haga la prueba periódicamente durante el período de 10 días.

Para las personas que tienen un resultado positivo confirmado, el período de quedarse en casa puede terminar para las personas que no experimentan síntomas el día 10 o el día 7 con un resultado negativo en la prueba.

Prevenir

1. Educar al personal sobre los problemas de salud actuales y las medidas preventivas.
2. Asegúrese de que el personal tenga todos los suministros adecuados disponibles a pedido.
3. Continúe con los procedimientos regulares de limpieza del campus que incluyen sanitización y desinfección.

4. Eduque a los estudiantes y al personal sobre el lavado de manos adecuado y la etiqueta respiratoria.

Procedimientos de detección

BISD pide a las personas que se autoevalúen para detectar síntomas de COVID-19 antes de ingresar al campus todos los días. Las pruebas en el sitio están disponibles para todo el personal y los estudiantes de forma gratuita. Se requiere un formulario de consentimiento de los padres firmado para los estudiantes antes de la prueba. Los empleados y los estudiantes deben notificar al sistema escolar si se les confirma que tienen COVID-19 y deben permanecer fuera del campus hasta que cumplan con los criterios de reingreso como se indica a continuación.

confirmado de COVID-19

Según lo dispuesto en la Regla del Departamento de Servicios de Salud del Estado (DSHS), los sistemas escolares deben excluir de asistir a la escuela en persona a los estudiantes que estén activamente enfermos con COVID-19 o que hayan recibido un resultado positivo en la prueba de COVID-19. Los padres deben asegurarse de no enviar a un niño a la escuela en el campus si el niño tiene síntomas de COVID-19 o se ha confirmado por prueba con COVID-19 hasta que se cumplan las condiciones para el reingreso.

El criterio de readmisión para estudiantes confirmados con COVID-19 es el siguiente:

-Si es sintomático, excluya hasta que hayan pasado al menos 10 días desde el inicio de los síntomas, sin fiebre** y otros síntomas hayan mejorado. Los niños que dan positivo por COVID-19 pero no tienen ningún síntoma deben quedarse en casa hasta al menos 10 días después del día en que se les hizo la prueba o 7 días con una prueba negativa.

**Sin fiebre durante 24 horas sin el uso de medicamentos para suprimir la fiebre. La fiebre es una temperatura de 100 grados Fahrenheit o más.

El personal puede regresar cuando hayan pasado al menos 5 días desde el inicio de los síntomas y sin fiebre y otros síntomas hayan mejorado O para aquellos que no tienen síntomas, al menos 5 días después del día en que dieron positivo.

El personal que alcance el umbral de contacto cercano con una persona positiva de COVID-19 y esté en uno de los siguientes grupos, no necesita quedarse en casa:

- 18 años o más y han recibido todas las dosis de vacunas recomendadas, incluidos refuerzos y vacunas primarias adicionales para algunas personas inmunodeprimidas
- se confirmó que dio positivo en COVID-19 en los últimos 90 días y se recuperó por completo

Para el personal que no está en uno de los grupos anteriores, se realizarán pruebas rápidas periódicamente durante 5 días después de la exposición.

Responder

Acciones requeridas si las personas con casos confirmados por prueba han estado en una instalación de BISD:

1. Si se confirma por prueba que una persona tiene COVID-19, la persona debe notificar al director o supervisor de su campus para que puedan notificar al Superintendente, quien debe notificar al departamento de salud local, de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales aplicables y regulaciones, incluidos los requisitos de confidencialidad de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA).
2. Al recibir la información de que cualquier maestro, miembro del personal, estudiante o visitante en BISD tiene COVID-19 confirmado por prueba, la escuela debe enviar un informe al Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas a través de un formulario en línea.

Mitigar

Directrices del personal para mitigar la probabilidad de propagación de COVID-19:

1. Se alentará a las personas a lavarse las manos regularmente.
2. Se recomendará a las personas que se cubran la tos y los estornudos con un pañuelo desechable y, si no está disponible, se cubran con el codo.

3. Se alentará a las personas a mantenerse al menos a 3 pies de distancia entre sí.

Salud social, mental y emocional

El consejero y el trabajador social de Bovina ISD están disponibles para abordar las necesidades de salud social, mental y emocional del personal y los estudiantes.

Dan Castillo
High School Principal

BOVINA INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

500 Halsell St. ** P.O. Box 70 ** Bovina, TX 79009

Darlene Miller
Business Manager

Rhanda Emery
Middle School Principal

Denise Anderson, Superintendent

(806) 251-1336 x222 Fax (806) 251-1578

Darla Sealey
Federal Programs
Curriculum/Instruction

Kaylene Davis
Elementary Principal

www.bovinaisd.org

"Commitment to Excellence"

Coby Emery
Athletic Director



On December 14, 2021 the Bovina ISD Board of Trustees held a public hearing to receive comments on the use of ESSER III funds.

Based on input from the Board of Trustees and surveys from staff, students, and parents, the Board of Trustees approves the use of ESSER III funds to be utilized to offset expenditures related to the COVID 19 pandemic and to direct the Superintendent to allocate funds to be used for technology devices and software to support student learning, equipment to support the mental health of children, supplemental instruction and remediation to support learning loss recovery, transportation needs, and retention of staff.

ESSER III Funding Plan

Allocation: \$760,319

<p>\$160,475.00 \$53,404.00</p> <p>\$144,780.00 \$51,000.00 \$50,000.00 \$24,000.00</p> <p>\$93,560.00 \$7,000.00</p> <p>\$176,100.00</p> <p>\$760,319.00</p>	<p>Transportation Needs to meet social distancing requirements</p> <p>Playground Equipment to support social and emotional health of children</p> <p>Technology Equipment to support learning systems for students</p> <p>Software to support student learning</p> <p>Supplemental Instruction and remediation due to learning loss</p> <p>Addressing learning loss and implementing evidence-based activities to meet the comprehensive needs of students</p> <p>Technology Devices to support student learning</p> <p>School Improvement Contract</p> <p>Teacher Retention</p> <p>TOTAL ALLOCATION</p>
---	--


Board President

Date 12-14-21


Board Secretary

Date 12-14-21

Dan Castillo
High School Principal

Rhanda Emery
Middle School Principal

Kaylene Davis
Elementary Principal



BOVINA INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

500 Halsell St. ** P.O. Box 70 ** Bovina, TX 79009

Denise Anderson, Superintendent

(806) 251-1336 x222 Fax (806) 251-1578

www.bovinaisd.org

"Commitment to Excellence"



Darlene Miller
Business Manager

Darla Sealey
Federal Programs
Curriculum/Instruction

Coby Emery
Athletic Director

El 14 de diciembre de 2021, la Mesa Directiva de Bovina ISD celebró una audiencia pública para recibir comentarios sobre el uso de los fondos de ESSER III.

Con base en los comentarios de la Junta de Síndicos y las encuestas del personal, los estudiantes y los padres, la Junta de Síndicos aprueba el uso de los fondos de ESSER III para compensar los gastos relacionados con la pandemia de COVID 19 y ordenar al Superintendente que asigne fondos a usarse para dispositivos tecnológicos y software para apoyar el aprendizaje de los estudiantes, equipo para apoyar la salud mental de los niños, instrucción suplementaria y remediación para apoyar la recuperación de la pérdida de aprendizaje, las necesidades de transporte y la retención del personal.

Plan de financiación ESSER III

Asignación: \$ 760,319

- \$ 160,475.00 El transporte debe cumplir con los requisitos de distanciamiento social.**
- \$ 53,404.00 Equipo de juegos para apoyar la salud social y emocional de los niños.**
- \$ 144,780.00 Equipo tecnológico para apoyar los sistemas de aprendizaje de los estudiantes.**
- \$ 51,000.00 Software para apoyar el aprendizaje de los estudiantes**
- \$ 50,000.00 Instrucción suplementaria y remediación debido a la pérdida de aprendizaje**
- \$ 24,000.00 Abordar la pérdida de aprendizaje e implementar actividades basadas en evidencia para satisfacer las necesidades integrales de los estudiantes.**
- \$ 93,560.00 Dispositivos tecnológicos para apoyar el aprendizaje de los estudiantes**
- \$ 7,000.00 Contrato de mejora escolar**
- \$ 176,100.00 Retención de maestros**
- \$ 760,319.00 ASIGNACIÓN TOTAL**



Board President

Date 12-14-21



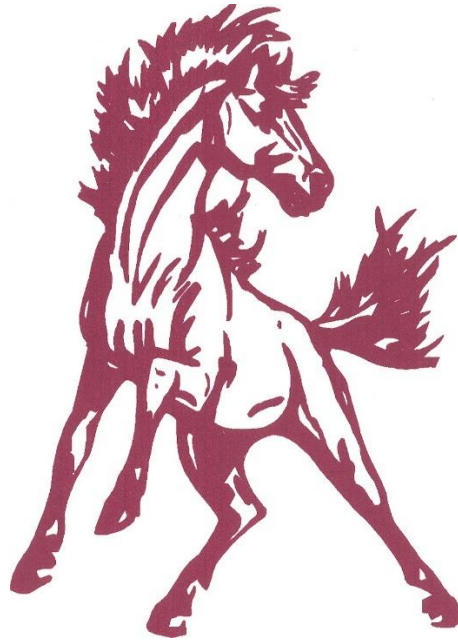
Board Secretary

Date 12-14-21



Return to Learning Plan

Bovina Independent School District



2021-2022

Original Plan July 16, 2021
December 14, 2021 Edition (6 Month Review)

General

Bovina ISD plans to return to 100% in-person learning for the 2021-22 school year. We are excited to welcome everyone back into our buildings. At this time, no remote learning options will be offered and face coverings will be optional, regardless of vaccination status. Currently, per Gov. Greg Abbott's executive order, BISD cannot legally require masks and the State will not fund a remote learning option. We are unable to provide remote learning other than limited homebound instruction offered for significant medical conditions.

We will continue to monitor and reassess as conditions dictate. The District may need to change protocols at any time to address specific needs and circumstances in order to protect the health and safety of students, employees and the community. The following guidelines are in accordance with direction from the Texas Education Agency (TEA) and the State of Texas.

Masks

Per GA-38, masks will not be required for staff, students, or visitors. An individual may choose to wear a mask if desired and unvaccinated staff and students are encouraged to do so. Campuses will work to ensure no student is treated differently as a result of the choice to wear a mask or not to wear a mask.

The Centers for Disease Control (CDC) continues to recommend that individuals two and older continue to wear masks indoors. Consistent and correct mask use by people is especially important indoors and in crowded settings, when physical distancing cannot be maintained. To be clear, while CDC and APA recommend wearing masks, the Governor's order cited above requires mask wearing as voluntary.

Visitors and Meetings

Visitors will be allowed on campus according to standard visiting rules. Meetings will be allowed on campus without capacity restrictions and face coverings will not be required.

Extra- and Co-Curricular Activities

All extra- and co-curricular activities will resume with no capacity or participation restrictions. Students and spectators will not be required to wear masks.

Vaccinations

Per Gov. Abbott's order, BISD cannot require students or staff to get vaccinated. At this time, the State of Texas has not added the COVID-19 vaccination to the required immunization list for students. BISD cannot require students or staff to report vaccination status.

Vaccine clinics will be offered on campus throughout the year and participation will be voluntary. Parental consent forms will be required for students ages 5-18.

Absences

If a student or staff must isolate after testing positive for COVID, the school/teacher will implement the following:

1. The teacher will work with the student and parent to provide make-up work to the student, understanding there is not a remote instruction option available.
 2. Teachers will utilize the appropriate LMS (i.e. Google Classroom) to provide students with work to be completed.
 3. The student will submit make-up work as noted in the student handbook.
 4. Employees will have 10 days of leave to be used when they are instructed not to return to work.
-

COVID-19 Reporting/Tracking

As partners working together to maintain a healthy school environment, we ask parents and employees to report confirmed positive cases of COVID-19 to the school district. Parents should report positive cases to the school nurse, principal or their designee; employees should report to their campus principal. Students and staff will not be required to quarantine for exposure but the District is still required to report positive cases to the Department of State Health Services.

Schools are not required to conduct COVID-19 contact tracing. If we are made aware that a student is a close contact, parents will be notified. Parents of students who are determined to be close contacts of an individual with COVID-19 may opt to keep their students at home during the recommended stay-at-home period. If the individual receives a negative test result, they may come to school as long as they wear a mask and test periodically throughout the 10 day period.

For individuals who are test confirmed positive, the stay-at-home period can end for individuals experiencing no symptoms on Day 10 or Day 7 with a negative test result.

Prevent

1. Educate staff about the current health issues and preventative measures.
 2. Ensure staff have all proper supplies available upon request.
 3. Continue regular campus cleaning procedures that include sanitizing and disinfecting.
 4. Educate students and staff on proper handwashing and respiratory etiquette.
-

Screening Procedures

BISD asks individuals to self-screen for COVID-19 symptoms before coming onto campus each day. On-site testing is available to all staff and students free of charge. A signed parental consent form is required for students before testing. Employees and students must notify the school system if they are test-confirmed with COVID-19 and remain off campus until they meet the criteria for re-entry as noted below.

Confirmed COVID-19 Positive Case

As provided in the Department of State Health Services (DSHS) Rule, school systems must exclude students from attending school in person who are actively sick with COVID-19 or who have received a positive test result for COVID-19. Parents must ensure they do not send a child to school on campus if the child has COVID-19 symptoms or is test-confirmed with COVID-19 until the conditions for re-entry are met.

The readmission criteria for COVID-19 is as follows:

-If symptomatic, exclude until at least 10 days have passed since symptom onset, and fever free**, and other symptoms have improved. Children who test positive for COVID-19 but do not have any symptoms must stay home until at least 10 days after the day they were tested or 7 days with a negative test.

**Fever free for 24 hours without the use of fever suppressing medications. Fever is a temperature of 100 degrees Fahrenheit or higher.

Respond

Required actions if individuals with test-confirmed cases have been at a BISD facility:

1. If an individual is test-confirmed to have COVID-19, the individual must notify his/her campus principal or supervisor so they can notify the Superintendent, who must notify the local health department, in accordance with applicable federal, state and local laws and regulations, including confidentiality requirements of the Americans with Disabilities Act (ADA) and Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA).
2. Upon receipt of information that any teacher, staff member, student, or visitor at BISD is test-confirmed to have COVID-19, the school must submit a report to the Texas Department of State Health Services via an online form.

Mitigate

Staff guidelines to mitigate the likelihood of COVID-19 spread:

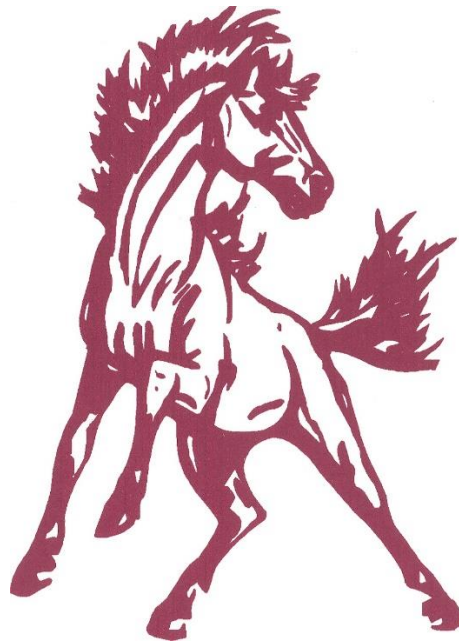
1. Individuals will be encouraged to wash their hands regularly.
 2. Individuals will be advised to cover coughs and sneezes with a tissue, and if not available, covered in their elbow.
 3. Individuals will be encouraged to stay at least 3 feet away from each other.
-
-

Social, Mental, and Emotional Health

Bovina ISD Counselor and Social Worker are available to address staff and student social, mental, and emotional health needs.

Regresar al Plan de Aprendizaje

Distrito Escolar Independiente de Bovina



2021-2022

Edición del 14 de diciembre de 2021 (Revisión de 6 meses)

General

Bovina ISD planea regresar al 100% del aprendizaje en persona para el año escolar 2021-22. Estamos muy contentos de darles la bienvenida a todos a nuestros edificios. En este momento, no se ofrecerán opciones de aprendizaje remoto y las cubiertas faciales serán opcionales, independientemente del estado de vacunación. Actualmente, según la orden ejecutiva del gobernador Greg Abbott, BISD no puede exigir legalmente máscaras y el estado no financiará una opción de aprendizaje remoto. No podemos proporcionar aprendizaje remoto que no sea la instrucción limitada en el hogar que se ofrece para afecciones médicas importantes.

Continuaremos monitoreando y reevaluando según lo dicten las condiciones. Es posible que el Distrito necesite cambiar los protocolos en cualquier momento para abordar necesidades y circunstancias específicas a fin de proteger la salud y seguridad de los estudiantes, empleados y la comunidad. Las siguientes pautas están de acuerdo con las instrucciones de la Agencia de Educación de Texas (TEA) y el Estado de Texas.

Mascaras

Según GA-38, no se requerirán máscaras para el personal, los estudiantes o los visitantes. Una persona puede optar por usar una máscara si lo desea y se anima al personal y a los estudiantes no vacunados a que lo hagan. Los campus trabajarán para asegurar que ningún estudiante sea tratado de manera diferente como resultado de la elección de usar una máscara o no.

Los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) continúan recomendando que las personas mayores de dos años sigan usando máscaras en el interior. El uso correcto y constante de la mascarilla por parte de las personas es especialmente importante en interiores y en entornos con mucha gente, cuando no se puede mantener el distanciamiento físico. Para ser claros, mientras que los CDC y la APA recomiendan el uso de máscaras, la orden del gobernador citada anteriormente requiere que el uso de máscaras sea voluntario.

Visitantes y reuniones

Se permitirán visitantes en el campus de acuerdo con las reglas de visita estándar. Las reuniones se permitirán en el campus sin restricciones de capacidad y no se requerirá que cubran la cara.

Actividades extracurriculares y cocurriculares

Todas las actividades extracurriculares y co-curriculares se reanudarán sin restricciones de capacidad o participación. No se requerirá que los estudiantes y espectadores usen máscaras.

Vacunas

Según la orden del gobernador Abbott, BISD no puede exigir que los estudiantes o el personal se vacunen. En este momento, el estado de Texas no ha agregado la vacuna COVID-19 a la lista de vacunación requerida para los estudiantes.

BISD no puede exigir que los estudiantes o el personal informen el estado de vacunación.

Se ofrecerán clínicas de vacunas en el campus durante todo el año y la participación será voluntaria. Se requerirán formularios de consentimiento de los padres para los estudiantes de 5 a 18 años.

Ausencias

Si un estudiante o el personal debe aislarse después de dar positivo por COVID, la escuela / maestro implementará lo siguiente:

1. El maestro trabajará con el estudiante y los padres para proporcionarle el trabajo de recuperación al estudiante, entendiendo que no hay una opción de instrucción remota disponible.
2. Los maestros utilizarán el LMS apropiado (es decir, Google Classroom) para proporcionar a los estudiantes el trabajo que deben completar.
3. El estudiante entregará el trabajo de recuperación como se indica en el manual del estudiante.

4. Los empleados tendrán 10 días de licencia para usar cuando se les indique que no regresen al trabajo.

Informe / seguimiento de COVID-19

Como socios que trabajan juntos para mantener un ambiente escolar saludable, les pedimos a los padres y empleados que informen los casos positivos confirmados de COVID-19 al distrito escolar. Los padres deben informar los casos positivos a la enfermera de la escuela, al director o su designado; los empleados deben informar al director de su campus. No se requerirá que los estudiantes y el personal se pongan en cuarentena por exposición, pero el Distrito aún debe informar los casos positivos al Departamento de Servicios de Salud del Estado.

Las escuelas no están obligadas a realizar un rastreo de contactos COVID-19. Si nos enteramos de que un estudiante es un contacto cercano, se notificará a los padres. Los padres de estudiantes que se determine que son contactos cercanos de una persona con COVID-19 pueden optar por mantener a sus estudiantes en casa durante el período recomendado de permanencia en casa. Si la persona recibe un resultado negativo en la prueba, puede venir a la escuela siempre que use una máscara y realice la prueba periódicamente durante el período de 10 días.

En el caso de las personas cuyo resultado de la prueba sea positivo, el período de permanencia en el hogar puede finalizar para las personas que no presentan síntomas el día 10 o el día 7 con un resultado negativo en la prueba.

Evitar

1. Educar al personal sobre los problemas de salud actuales y las medidas preventivas.
 2. Asegúrese de que el personal tenga todos los suministros adecuados disponibles a pedido.
 3. Continuar con los procedimientos regulares de limpieza del campus que incluyen desinfección y desinfección.
 4. Educar a los estudiantes y al personal sobre el lavado de manos adecuado y la etiqueta respiratoria.
-

Procedimientos de detección

BISD les pide a las personas que se autoexaminen para detectar síntomas de COVID-19 antes de ingresar al campus todos los días. Las pruebas en el lugar están disponibles para todo el personal y los estudiantes de forma gratuita. Se requiere un formulario de consentimiento de

los padres firmado para los estudiantes antes de la prueba. Los empleados y estudiantes deben notificar al sistema escolar si son confirmados por la prueba con COVID-19 y permanecer fuera del campus hasta que cumplan con los criterios de reingreso como se indica a continuación.

Caso positivo de COVID-19 confirmado

Según lo dispuesto en la Regla del Departamento de Servicios de Salud del Estado (DSHS), los sistemas escolares deben excluir de la escuela a los estudiantes que estén activamente enfermos de COVID-19 o que hayan recibido un resultado positivo en la prueba de COVID-19. Los padres deben asegurarse de que no envíen a un niño a la escuela en el campus si el niño tiene síntomas de COVID-19 o se confirma por prueba con COVID-19 hasta que se cumplan las condiciones para el reingreso.

Los criterios de readmisión para COVID-19 son los siguientes:

-Si es sintomático, excluir hasta que hayan pasado al menos 10 días desde el inicio de los síntomas, y sin fiebre **, y otros síntomas hayan mejorado. Los niños que dan positivo en la prueba de COVID-19 pero que no presentan ningún síntoma deben quedarse en casa hasta al menos 10 días después del día en que se les hizo la prueba o 7 días con una prueba negativa.

** Sin fiebre durante 24 horas sin el uso de medicamentos supresores de fiebre. La fiebre es una temperatura de 100 grados Fahrenheit o más.

Responder

Acciones requeridas si las personas con casos confirmados por pruebas han estado en una instalación de BISD:

1. Si se confirma mediante prueba que una persona tiene COVID-19, la persona debe notificar al director o supervisor de su campus para que pueda notificar al Superintendente, quien debe notificar al departamento de salud local, de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales aplicables y regulaciones, incluidos los requisitos de confidencialidad de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA).
2. Al recibir la información de que cualquier maestro, miembro del personal, estudiante o visitante de BISD ha sido confirmado por prueba de tener COVID-19, la escuela

debe enviar un informe al Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas a través de un formulario en línea.

Mitigar

Directrices del personal para mitigar la probabilidad de propagación de COVID-19:

1. Se alentará a las personas a que se laven las manos con regularidad.
 2. Se aconsejará a las personas que se cubran la tos y los estornudos con un pañuelo de papel y, si no está disponible, se cubran el codo.
 3. Se alentará a las personas a permanecer al menos a 3 pies de distancia entre sí.
-
-

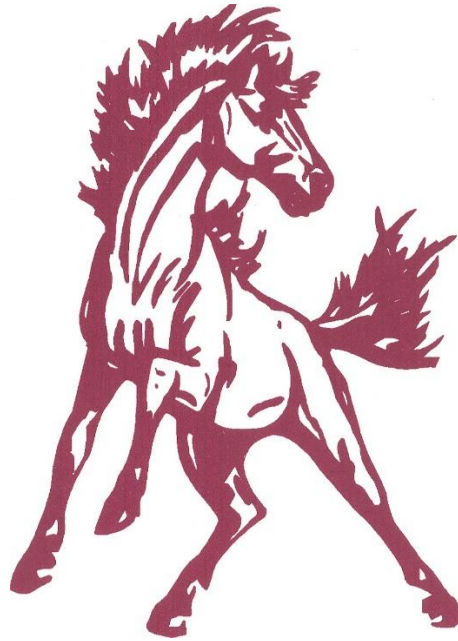
Salud social, mental y emocional

La consejera y trabajadora social de Bovina ISD están disponibles para atender las necesidades de salud social, mental y emocional del personal y los estudiantes.



Return to Learning Plan

Bovina Independent School District



2021-2022

General

Bovina ISD plans to return to 100% in-person learning for the 2021-22 school year. We are excited to welcome everyone back into our buildings. At this time, no remote learning options will be offered and face coverings will be optional, regardless of vaccination status. Currently, per Gov. Greg Abbott's executive order, BISD cannot legally require masks and the State will not fund a remote learning option. We are unable to provide remote learning other than limited homebound instruction offered for significant medical conditions.

We will continue to monitor and reassess as conditions dictate. The District may need to change protocols at any time to address specific needs and circumstances in order to protect the health and safety of students, employees and the community. The following guidelines are in accordance with direction from the Texas Education Agency (TEA) and the State of Texas.

The designated communication team regarding all COVID-19 related issues at Bovina ISD will consist of the following personnel. If you have any questions or concerns, please direct those to our designated team.

Denise Anderson, Superintendent	denise.anderson@region16.net
Dan Castillo, High School Principal	dan.castillo@region16.net
Rhanda Emery, Middle School Principal	rhanda.emery@region16.net
Danella Wheeler, Elementary Principal	Danella.wheeler@region16.net
Coby Emery, Athletic Director	coby.emery@region16.net
Stan Miller, Technology Director	stan.miller@region16.net
Richard Villarreal, Maintenance/Transportation	Richard.villarreal@region16.net

Masks

Per GA-38, masks will not be required for staff, students, or visitors. An individual may choose to wear a mask if desired and unvaccinated staff and students are encouraged to do so. Campuses will work to ensure no student is treated differently as a result of the choice to wear a mask or not to wear a mask.

The Centers for Disease Control (CDC) continues to recommend that individuals two and older continue to wear masks indoors. Consistent and correct mask use by people is especially important indoors and in crowded settings, when physical distancing cannot be maintained. To be clear, while CDC and APA recommend wearing masks, the Governor's order cited above requires mask wearing as voluntary.

Visitors and Meetings

Visitors will be allowed on campus according to standard visiting rules. Meetings will be allowed on campus without capacity restrictions and face coverings will not be required.

Extra- and Co-Curricular Activities

All extra- and co-curricular activities will resume with no capacity or participation restrictions. The District will follow all mandated guidelines provided by TEA, UIL, and the State.

Students and spectators will not be required to wear masks.

Vaccinations

Per Gov. Abbott's order, BISD cannot require students or staff to get vaccinated. At this time, the State of Texas has not added the COVID-19 vaccination to the required immunization list for students. BISD cannot require students or staff to report vaccination status.

Absences

If a student or staff must isolate after testing positive for COVID, the school/teacher will implement the following:

1. The teacher will work with the student and parent to provide make-up work to the student, understanding there is not a remote instruction option available.
 2. Teachers will utilize the appropriate LMS (i.e. Google Classroom) to provide students with work to be completed.
 3. The student will submit make-up work as noted in the student handbook.
 4. Employees must use personal leave time while they are isolating.
-

COVID-19 Reporting/Tracking

As partners working together to maintain a healthy school environment, we ask parents and employees to report confirmed positive cases of COVID-19 to the school district. Parents should report positive cases to the school nurse, principal or their designee; employees should report to their campus principal.

Schools are not required to conduct COVID-19 contact tracing. If we are made aware that a student is a close contact, parents will be notified. Parents of students who are determined to be close contacts of an individual with COVID-19 may opt to keep their students at home during the recommended stay-at-home period.

For individuals who are determined to be close contacts, the stay-at-home period can end for students experiencing no symptoms on Day 10 after close contact exposure, if no subsequent COVID-19 testing is performed.

Alternately, students can end the stay-at-home period if they receive a negative result from a PCR acute infection test after the close contact exposure ends.

Students and staff will not be required to quarantine for exposure but the District is still required to report positive cases to the Department of State Health Services.

Prevent

Bovina ISD will:

1. Educate staff about the current health issues and preventative measures.
 2. Ensure staff have all proper supplies available upon request.
 3. Continue regular campus cleaning procedures that include sanitizing and disinfecting.
 4. Educate students and staff on proper handwashing and respiratory etiquette.
 5. Staff and students will maintain six feet of social distancing in indoor settings, to the extent possible
 - 6.
-

Screening Procedures

BISD asks individuals to self-screen for COVID-19 symptoms before coming onto campus each day. Employees and students must notify the school system if they are test-confirmed with COVID-19 and remain off campus until they meet the criteria for re-entry as noted below.

Confirmed COVID-19 Positive Case

As provided in the Department of State Health Services (DSHS) Rule, school systems must exclude students from attending school in person who are actively sick with COVID-19 or who have received a positive test result for COVID-19. Parents must ensure they do not send a child to school on campus if the child has COVID-19 symptoms or is test-confirmed with COVID-19 until the conditions for re-entry are met.

The readmission criteria for COVID-19 is as follows:

-If symptomatic, exclude until at least 10 days have passed since symptom onset, and fever free**, and other symptoms have improved. Children who test positive for COVID-19 but do not have any symptoms must stay home until at least 10 days after the day they were tested.

****Fever free for 24 hours without the use of fever suppressing medications. Fever is a temperature of 100 degrees Fahrenheit or higher.**

Respond

Required actions if individuals with test-confirmed cases have been at a BISD facility:

1. If an individual is test-confirmed to have COVID-19, the individual must notify his/her campus principal or supervisor so they can notify the Superintendent, who must notify the local health department, in accordance with applicable federal, state and local laws and regulations, including confidentiality requirements of the Americans with Disabilities Act (ADA) and Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA).
 2. Upon receipt of information that any teacher, staff member, student, or visitor at BISD is test-confirmed to have COVID-19, the school must submit a report to the Texas Department of State Health Services via an online form.
-

Mitigate

Staff guidelines to mitigate the likelihood of COVID-19 spread:

1. Individuals will be encouraged to wash their hands regularly.
 2. Individuals will be advised to cover coughs and sneezes with a tissue, and if not available, covered in their elbow.
 3. Individuals will be encouraged to stay at least 3 feet away from each other.
-

Social, Emotional, or Mental Health Concerns

The Counselor and Social Worker are available to support students academically, socially, and emotionally and can provide mental health support or resources for families who may be struggling emotionally. If a student needs to schedule a counseling session, please contact the campus counselor. To ensure staff is equipped to address social and mental health concerns, Guidance and Counseling will continue to host training opportunities including trauma informed care, Mental Health First Aid, and social emotional learning.

Meals and Transportation

Bovina ISD must comply with child nutrition guidelines. Students may have meals in both the cafeteria and in classrooms.

At this time, meals will be provided to all students at no cost. This is for the 2021-2022 school year only.

Parents/guardians are expected to screen their students for COVID-19 symptoms each day prior to sending their student to board the bus.

Buses will be thoroughly cleaned after each bus trip, focusing on the high-touch surfaces such as bus seats, steering wheels, knobs, and door handles.

Regresar al Plan de Aprendizaje

Distrito Escolar Independiente de Bovina



2021-2022

General

Bovina ISD planea regresar al 100% del aprendizaje en persona para el año escolar 2021-22. Estamos muy contentos de darles la bienvenida a todos a nuestros edificios. En este momento, no se ofrecerán opciones de aprendizaje remoto y las cubiertas faciales serán opcionales, independientemente del estado de vacunación. Actualmente, según la orden ejecutiva del gobernador Greg Abbott, Bovina ISD no puede exigir legalmente máscaras y el estado no financiará una opción de aprendizaje remoto. No podemos proporcionar aprendizaje remoto que no sea la instrucción limitada en el hogar que se ofrece para afecciones médicas importantes.

Continuaremos monitoreando y reevaluando según lo dicten las condiciones. Es posible que el Distrito necesite cambiar los protocolos en cualquier momento para abordar necesidades y circunstancias específicas con el fin de proteger la salud y la seguridad de los estudiantes, los empleados y la comunidad. Las siguientes pautas están de acuerdo con las instrucciones de la Agencia de Educación de Texas (TEA) y el Estado de Texas.

El equipo de comunicación designado con respecto a todos los asuntos relacionados con COVID-19 en Bovina ISD estará integrado por el siguiente personal. Si tiene alguna pregunta o inquietud, diríjela a nuestro equipo designado.

Denise Anderson, Superintendente denise.anderson@region16.net

Dan Castillo, director de la escuela secundaria dan.castillo@region16.net

Rhanda Emery, directora de la escuela secundaria rhanda.emery@region16.net

Danella Wheeler, directora de primaria Danella.wheeler@region16.net

Coby Emery, director atlético coby.emery@region16.net

Stan Miller, director de tecnología stan.miller@region16.net

Richard Villarreal, Mantenimiento / Transporte Richard.villarreal@region16.net

Mascaras

Según GA-38, no se requerirán máscaras para el personal, los estudiantes o los visitantes. Un individuo puede optar por usar una máscara si lo desea y se anima al personal no vacunado y a los estudiantes a

que lo hagan. Campus trabajarán para asegurar que ningún estudiante sea tratado de manera diferente como resultado de la decisión de usar una máscara o no a usar una máscara.

Los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) continúan recomendando que las personas mayores de dos años sigan usando máscaras en el interior. El uso correcto y constante de la mascarilla por parte de las personas es especialmente importante en interiores y en entornos con mucha gente, cuando no se puede mantener el distanciamiento físico. Para ser claros, mientras que los CDC y la APA recomiendan el uso de máscaras, la orden del gobernador citada anteriormente requiere que el uso de máscaras sea voluntario.

Visitantes y reuniones

Se permitirán visitantes en el campus de acuerdo con las reglas de visita estándar. Se permitirán reuniones en el campus sin restricciones de capacidad y no se requerirá que cubran la cara.

Actividades extracurriculares y cocurriculares

Todas las actividades extracurriculares y co-curriculares se reanudarán sin restricciones de capacidad o participación . El distrito seguirá todas las pautas obligatorias proporcionadas por TEA, UIL y el estado.

No se requerirá que los estudiantes y espectadores usen máscaras .

Vacunas

Según la orden del gobernador Abbott, B ISD no puede exigir que los estudiantes o el personal se vacunen . En este momento, el estado de Texas no ha agregado la vacuna COVID-19 a la lista de vacunación requerida para los estudiantes.

B ISD no puede exigir que los estudiantes o el personal informen el estado de vacunación.

Ausencias

Si un estudiante o el personal deben aislarse después de dar positivo por COVID, la escuela / maestro implementará lo siguiente:

1. El maestro trabajará con el estudiante y los padres para proporcionarle el trabajo de recuperación al estudiante ,
entendiendo que no hay una opción de instrucción remota disponible.
2. Los maestros utilizarán el LMS apropiado (es decir, Google Classroom) para proporcionar a los estudiantes el trabajo que deben completar.
3. El estudiante entregará el trabajo de recuperación que no se encuentre en el manual del estudiante.
4. Los empleados deben utilizar el tiempo de licencia personal mientras se aíslan.

Informe / seguimiento de COVID-19

Como socios que trabajan juntos para mantener un ambiente escolar saludable, les pedimos a los padres y empleados que informen los casos positivos confirmados de COVID-19 al distrito escolar. Los padres deben informar los casos positivos a la enfermera de la escuela , al director o su designado ; los empleados deben informar al director de su campus.

Las escuelas no están obligadas a realizar un rastreo de contactos COVID-19. Si nos enteramos de que un estudiante es un contacto cercano, se notificará a los padres. Los padres de estudiantes que se determine que están en contacto cercano con un individuo con COVID- 19 pueden optar por mantener a sus estudiantes en casa durante el período recomendado de permanencia en casa.

Para las personas que se determina que son contactos cercanos, el período de permanencia en casa puede terminar para los estudiantes que no experimentan síntomas el día 10 después de la exposición al contacto cercano, si no se realizan pruebas posteriores de COVID-19.

Alternativamente, los estudiantes pueden finalizar el período de permanencia en casa si reciben un resultado negativo de una prueba de infección aguda por PCR después de que termina la exposición por contacto cercano.

No se requerirá que los estudiantes y el personal se pongan en cuarentena por exposición, pero el Distrito aún debe informar los casos positivos al Departamento de Servicios de Salud del Estado.

Evitar

Bovina ISD :

1. Educar al personal sobre los problemas de salud actuales y las medidas preventivas.
2. Asegúrese de que el personal tenga todos los suministros adecuados disponibles a pedido.
3. Continuar con los procedimientos regulares de limpieza del campus que incluyen desinfección y desinfección.
4. Educar a los estudiantes y al personal sobre el lavado de manos adecuado y la etiqueta respiratoria.
5. El personal y los estudiantes mantendrán seis pies de distancia social en entornos interiores, en la medida de lo posible.
- 6.

Procedimientos de detección

BISD les pide a las personas que se autoexaminen para detectar síntomas de COVID-19 antes de ingresar al campus todos los días. Los empleados y estudiantes deben notificar al sistema escolar si son confirmados por la prueba con COVID-19 y permanecer fuera del campus hasta que cumplan con los criterios de reingreso como se indica a continuación.

Caso positivo COVID- 19 confirmado

Según lo dispuesto en la regla del Departamento de Servicios de Salud del Estado (DSHS), los sistemas escolares deben excluir de la escuela a los estudiantes que estén activamente enfermos de COVID-19 o que hayan recibido un resultado positivo en la prueba de COVID-19. Los padres deben asegurarse de que no envíen a un niño a la escuela en el campus si el niño

tiene síntomas de COVID-19 o se confirma con una prueba de COVID-19 hasta que se cumplan las condiciones para el reingreso.

Los criterios de readmisión para COVID-19 son los siguientes:

-Si es sintomático, excluir hasta que hayan pasado al menos 10 días desde el inicio de los síntomas, y sin fiebre **, y otros síntomas hayan mejorado. Los niños que dan positivo en la prueba de COVID-19 pero que no presentan ningún síntoma deben quedarse en casa hasta al menos 10 días después del día en que se les hizo la prueba.

** Sin fiebre durante 24 horas sin el uso de medicamentos supresores de fiebre. La fiebre es una temperatura de 100 grados Fahrenheit o más.

Responder

Acciones requeridas si las personas con casos confirmados por pruebas han estado en una instalación de BISD:

1. Si se confirma que una persona tiene COVID-19, la persona debe notificar al director o supervisor de su campus para que pueda notificar al Superintendente, quien debe notificar al departamento de salud local, de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales aplicables y regulaciones, incluidos los requisitos de confidencialidad de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA).
2. Al recibir la información de que cualquier maestro, miembro del personal, estudiante o visitante de BISD ha sido confirmado por prueba de tener COVID-19, la escuela debe enviar un informe al Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas a través de un formulario en línea.

Mitigar

Directrices del personal para mitigar la probabilidad de propagación de COVID-19:

1. Se alentará a las personas a que se laven las manos con regularidad.
2. Se aconsejará a las personas que se cubran la tos y los estornudos con un pañuelo de papel y, si no está disponible, se cubran el codo.
3. Se alentará a las personas a permanecer al menos a 3 pies de distancia entre sí.

Preocupaciones sociales, emocionales o de salud mental

El consejero y el trabajador social están disponibles para apoyar a los estudiantes académica, social y emocionalmente y pueden brindar apoyo o recursos de salud mental para las familias que puedan tener dificultades emocionales. Si un estudiante necesita programar una sesión de asesoramiento, comuníquese con el consejero del campus. Para garantizar que el personal esté equipado para abordar los problemas de salud social y mental, la Orientación y el asesoramiento continuarán ofreciendo oportunidades de capacitación que incluyen atención informada sobre traumas, primeros auxilios en salud mental y aprendizaje socioemocional.

Comidas y transporte

Bovina ISD debe cumplir con las pautas de nutrición infantil. Los estudiantes pueden comer tanto en la cafetería como en los salones de clases.

En este momento, se proporcionarán comidas a todos los estudiantes sin costo alguno. Esto es solo para el año escolar 2021-2022.

Se espera que los padres / tutores examinen a sus estudiantes para detectar síntomas de COVID-19 todos los días antes de enviar a su estudiante a abordar el autobús.

Los autobuses se limpiarán a fondo después de cada viaje en autobús, centrándose en las superficies de alto contacto, como los asientos del autobús, los volantes, las perillas y las manijas de las puertas.
